



VOINȚA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională, poli-
tică-poporală înființată la anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 30.-
Pe o jumătate de an Lei 15.-
Pe un pătrar de an Lei 8.-
Prețul unui exemplar Lei -50

Redacția și Administrația:
Sibiu, strada Măcelarilor Nr. 12.
(lângă poștă)

Telefon Nr. 146.
Adresa telegrafică: »Foaia Poporului«.

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRATIEI
(strada Măcelarilor Nr. 12).

Un șir petiț primădată 3 lei iar două aceea
pentru fiecare publicație un rând Lei 2-50.

Sibiul se mișcă — Opinia publică.

Intr-o adunare ținută în 9 Ian. s'a discutat asupra situației. — O nouă adunare s'a hotărât să se țină Duminică în 16 Ian., când se va lua și o hotărâre. — La aceste adunări iau parte toți Românii fără deosebire de partid.

Dupăcum am scris și în numărul trecut, în Sibiu s'a început o activitate din ce în ce mai mare pe terenul social și cultural, din care va ieși chiagul și pe terenul politic.

Astfel, după frumoasa serbare națională, aranjată în ziua primă de Crăciun, în folosul înfrumusețării mormintelor eroilor, — pe a treia zi de Crăciun s'a convocat o adunare a Românilor din Sibiu în sala județului, unde s'a discutat asupra multor stări din țară, mai mult sau mai puțin grele și rele.

La aceasta adunare au fost invitați și au luat parte toți Românii sibiieni, fără deosebire de partid. Aci s'au adus înainte învinuiri guvernului, care nu e destul de tare pentru timpul greu de azi. Aci s'au sculat alții, cari au căutat să lămurească și scuze ceea ce a făcut sau nu poate face guvernul actual și altele.

Puterea și miezul tuturor vorbirilor a fost însă: Așa ca până acum nu mai poate merge; la o parte cu certele mărunte și să se lucre mai mult pentru binele obștesc. Aceasta pentru ceice au rol conducător în stat, ca și cari ocupă funcții publice.

Cât pentru lumea mare românească, toți cei din adunare au recunoscut de bună părere a unui vorbitor, Stinghe, care a zis, că: trebuie să se controleze mai deaproape activitatea oricărui om politic sau funcționar, care nu-și face datoria; să înființăm „opinia publică“, prin care să fie scoși mai bine la iveală ceice lucră mult și cinstit; iar cei slabi și nevrednici, ceice se lasă seduși de mită sau se îndeasă unde nu le e locul, să fie arătați lumii ca niște oameni nevrednici, cari împiedecă înaintarea și consolidarea statului, prin urmare trebuie delăturați din orice loc.

În acest înțeles s'a propus adunării și o hotărâre. Avându-se însă în vedere, că scopul adunării trebuie să fie închegarea rândurilor, iar nu noi desbinări, la urmă s'a hotărât alegerea unei comisii, care să studieze situația din toate punctele de vedere, iar o hotărâre definitivă să iee adunarea numai în Duminică viitoare, când din nou se va întruni după amiaza în sala din palatul județului.

Așa s'a încheiat adunarea de Duminică, într-o atmosferă dornică de refacere curată și o mai bună apreciere a muncii cinstitute, înfierându-se pe ceialaltă parte nevrednicia, mituirea și corupția celor fără suflet și prevedere în viitor...

De Duminică încoace, până când scriem aceste rânduri, în Sibiu e o vie agitație asupra celor desbătute în adunarea de Duminică. Se comentează în fel și chip mișcarea, pe care comisia aleasă o va supune desbaterii adunării viitoare.

Considerându-se starea grea a țării, comisia aleasă — după informațiile ce le avem — va prezenta adunării o hotărâre scurtă și fără multe motivări, ca astfel să nu jignească pe nimenea, ci din contră toate elementele bune și dornice de înaintare să o poată primi, rămânând ca după aceea hotărârea Sibiienilor să fie trimisă locurilor competente, iar alte județe vor fi invitate se facă la fel.

Spre o bună orientare mai amintim următoarele: Convocătorii acestor adunări, în fruntea cărora stă dl Dr. Lazar Popovici, a făcut în diferite rânduri declarația, că el stă afară de orice partid. Iar noi, dela această gazetă, îl credem pe cuvântul dat și așa și vrem a-l vedea.

Cât pentru hotărârea ce se va lua, aceea încă trebuie să fie peste partide. În situația dată nu se poate doar încredere guvernului actual. Iar dacă se înlătură un vot de neîncredere, aceasta se face numai cu considerare la situația grea a țării și avându-se în vedere, că guvernul actual nu se va opune unei concentrări a tuturor elementelor bune din țară, indiferent cărui partid aparțin.

Cu alte cuvinte: Sibiul cere un guvern de concentrare, din care se facă parte toate partidele naționale. Acest guvern ar avea sfânta chemare, să scoată țara din greutățile economice și financiare, în care se sbate.

Astfel în aceste momente grele se pune bazele acelui for înalt, moral și superior: „Opinia publică“, care prin sufletul său curat și mare, îmbrățișează toate durerile, toate gândurile frumoase, toate problemele de bunăstare și mărirea ale scumpei noastre patrii.

Democrație și regionalism

Sub acest titlu scrie fostul ministru de agricultură, învățătorul și deputatul Mihăilache, un luminos articol în „Gazeta Transilvaniei“ dela Crăciun. Desprindem pentru cititorii noștri din articolul acesta următoarele:

„Regionalismul înseamnă mulțumirea nevoilor locale, alegerea energiilor locale, valorizarea pornirilor bune locale. Este o viață locală, produs al împrejurărilor, al condițiilor geografice, istorice etc.

„O democrație sinceră nu poate ignora regionalismul. Centralism înseamnă autocratismul (tirania) celor care vor să impune directive personale și uniforme, luând puțina manifestării energiilor locale și selecționărilor.

„Un partid democrat trebuie să râvnească a nu fi altceva, decât armonizarea (împăcarea) regionalismului. A căuta cea mai strânsă legătură, a lumina calea prin lumina unor principii generale de Stat, a stabili o unitate de acțiune și de disciplină comună, a da un organ central, care să fie expresiunea energiilor regionale: iată ce cerem noi dela democrație! Orice altă încercare duce la falsitatea ideilor democratice.

„Și sufletele, care așteaptă altceva decât fals, și cei cari nu-s deprinși cu nesocotirea lor și a drepturilor — vor fi împinse dela centralism — nu la regionalism — ci la autonomism, la ruperea legăturii continue între regiuni.

„Democrația regională înseamnă străduirea de a ridica nivelul moral, administrativ, material, legal la al celor din provinciile, care stau sub acest raport, deasupra Vechiului Regat. Iar centralismul pripit pricinueste scoborirea nivelului la cel din Regat.“

Monument lui Avram Iancu.

Sfatul orășenesc din Cluj a luat hotărârea de laudă să ridice în piața Clujului un monument lui Avram Iancu, eraiul viteaz al munților apuseni. În acest scop a dăruit suma de 50,000 Lei și a pus la cale o colecție pentru a aduna banii de lipsă spre ridicarea monumentului.

Cu acest prilej profesorul universitar din Cluj, Dr. Ioan Lupas, scrie în „Voința“ un frumos articol despre însemnătatea ridicării monumentului, spunând între altele:

„Monumentul lui Avram Iancu va putea fi ca un stâlp de foc, pentru miile de studenți ai universității din Cluj, cari vin aci nu numai pentru a imagina o cantitate (multime) oarecare de cunoștințe, ci mai ales pentru a se pregăti să-și îndeplinească, în orice împrejurări, datoria față de neam și țară.

Se împlinesc în anul acesta (1921) o sută de ani dela nașterea lui Avram Iancu. Nădăjduim, că desvălirea monumentului plănuțit va fi atunci punctul culminant al serbărilor centenare. Așa se fie!”

Concentrare de trupe bolșevice.

Ziarele franceze aduc știrea de alarmă, că bolșevicii trimit trupe pe linia Nistrului, cu gândul să ne atace în Basarabia. Se susține chiar, că în unele puncte, bolșevicii ar fi și încercat să treacă cu săicile apele Nistrului, dar fără a izbui în vre-un punct. Din Moscova să răspândește știrea mincinoasă, că ei, bolșevicii, de aceea întăresc linia Nistrului și granițele în spre Polonia, fiindcă se tem de un atac polono-român.

Odesa, orașul acesta de pe malul Mării Negre, e prefăcut într-un lagăr de soldați bolșevici, pentru ca la caz de nevoie să poată arunca de aici mai ușor trupele în luptă, ce se va desfășura pe Nistru. Cel ce atâta mai mult pe bolșevici e Kuhn și Rakovski.

Moralul armatei bolșevice e însă foarte scăzut. Disciplina nu-i între soldați și nemulțumirea din pricina lipsei de hrană e foarte mare. Lipsa de arme și îndeosebi lipsa de tunuri se resimte în întreaga armată bolșevică.

Monarhie în Ungaria.

Ziarele parisiene aduc știrea, că Italia și „Mica Antantă” (România, Ceho-Slovacia și Sârbia) s’au declarat împotriva unei reînnoiri a Habsburgilor pe tronul Ungariei.

„Marea Antantă” (Anglia și Franța) nu s’a pronunțat încă.

Ungurii însăși sunt împărțiți. Unii vor să aducă pe tron pe fostul rege Carol. Conte de Andrassy a declarat la Viena, că abdicarea, care a făcut-o în 1918 nu-i după lege, și dacă nu se va putea aduce prin înțelegere, o să-l aducă pe tron prin revoluție. Alți unguri cer să se facă alegere liberă; aceștia ar voi să aleagă de rege pe arhiducele Iosif, care locuiește în Pesta.

Un ziarist englez despre Români.

Avem prietini, dar mai mulți dușmani. Câte-odată sunt mai de preț dușmanii, decât prietinii! Căci dușmanul, hulindu-ne și clevetindu-ne, ne îndreaptă ochii asupra lucrurilor cari pot îmbia prilej și pricină pentru ocară și clevetire, și putem lua îndemnul de îndreptare.

În țară la noi vin mulți scriitori și mulți gazetari să ne cunoască traiul, țara și organizația de stat. Unii vin cu inimă curată și cu gând curat, îndemnați de dorul de a spune cetitorilor lor lucruri nouă și adevărate; alții vin, cumpărați de unguri, ca să scrie și să ne arete lumii ca o nație plină de păcate și de slăbiciuni.

Așa a fost zilele trecute un ziarist en-

glez pe la noi și întorcându-se în țara lui, a scris prăpastii de hulă despre noi și țara noastră. Ce să-i faci, l’a orbit banul unguresc și el n’a văzut adevărurile, ci plâsmuirile minții infierbântate a celor din Pesta.

Noi nu ne supărăm, că ni-a hilit în gazetele engleze. Și din hulă putem să învățăm multe de folos pentru noi. Și vom și învăța, poate mai mult, decât din niște laude mincinoase, dar ne este scârbă de cei ce-și vând sufletele pentru banii lui Iuda.

De acestia ne vom feri în viitor!

Dela Asociația Comercianților din Sibiu.

Această asociație, a cărei bază s’a pus în vara anului 1919, a primit numai săptămânile trecute statutele aprobate. Acum se fac pregătiri serioase pentru începerea activității, care nu se putea porni fără statute aprobate în toată regula.

Inscrieri de membri s’au primit și se primesc mereu la adresa dlui Aurel Popescu, comerciant și vice-președintele Asociației Comercianților, Sibiu, Piața mică.

Zilele acestea s’a făcut și întregirea comitetului central, urmând a se stabili programul de muncă amăsurat stărilor de azi.

De astădată, din partea Comitetului central se atrage atenția comercianților asupra Ordinului Ministerului de Interne Nr. 56,337 din 1920, adresat Prefecturilor de județe și prin care s’a dispus revizuirea autorizațiilor de comerț, cu scop de a se restrânge și controla comerțul ambulant.

În baza acestui ordin se atrage atenția tuturor comercianților cinstiți și cu prăvălii, ca să urmărească pe cei ce cumpără și vând mărfuri de colo dincolo. Între aceștia sunt o multime de speculanți fără suflet, cari prin cumpărările și vânzările lor scumpesc mărfurile cu nemiluita.

Contra acestora să se facă arătare la prefectură, care în baza ordinului susnumit e nu numai îndreptățită, ci chiar datoră a lua măsuri contra celor speculanți, detragându-le dreptul de-a se mai ocupa cu astfel de negustorii. (Alte amănunte se pot afla și în „Argus” dela 31 Dec. 1920).

Răvaș politic.

Ungaria.

Mă veți ierta, că iarăși încep să vă povestesc despre cele ce se petrec în Ungaria. Dar trebuie, să o facem, căci ungurii sunt vecinii nostri cei mai hăpșini. Ne trimit solie de pace, vorbe dulci de prietin, că doresc din tot sufletul să trăiască în frăție cu noi, și în ascuns ec fac? Ne spionează, ca soacra cea cu trei nurori din poveste, ne clevetesc prin ziarele străine, ne batjocuresc în fața aliaților nostri puternici și ne părăse în fel și chip.

Și tot în vremea aceea ei ascult săbiile, fabrică muniții și arme, organizează regimente și divizii nouă, își reface armata și o concentrează în apropierea granițelor noastre. Da, pentru că voesc să trăiască în prietinie și frăție cu noi!

Tot pentru încheierea frăției vor să trimită pe călăul școalelor românești, pe Apponyi la Cluj, ca să aprindă sălbătăcia ungurească și să atâte răcoale.

În Pesta au desvălit 4 statue, cari, zic ei că reprezintă cele patru ținuturi „ră-

pite” dela ei. Și au fost steaguri pe străzile Pestei, lume multă din toate ținuturile ungurești și reprezentanții județelor „furate de tâlhari”.

S’au rostit vorbiri pline de venin la adresa noastră, ne-au jurat dușmănie pe moarte și viață, și că nu vor fi cu inima împăcată până ce nu vor elibera tot pământul moștenit dela strămoși.

Și să nu le zici hăpșini! Să te încrezi în vorba lor amăgitoare, plină de ispita morții! Ba să strângi pumnii, cum au făcut nuroile din poveste, să te repezi din nou spre tiranii fără suflet și să-i aduci la tăcere, ca pe vremea când ghinărarul Moșoiu stăpânea în Budapesta!

Rusia

Ungurii se sprijină pe nădejdea unui ajutor dela bolșevicii ruși. Doar nu-i degeaba Kuhn Bela în Moscova. Acesta, (Kuhn) și alți unguri bolșevici, uneltesc prin Rusia împotriva noastră, crezând, că apucați din spre Nistru și Tisa nu vom putea face față tuturor dușmanilor.

Și bolșevicii, cari visează să revoluționeze întreaga lume, ori cel puțin Europa întreagă, s’au fost și nălucit în apele Nistrului. Dar au fost numai ca o nălucă diviziile lor în apropierea Nistrului, căci au fost nevoite să plece în spre inima Rusiei, din pricina că țărani și orașenii se răscoală în toate părțile și amenință stăpânirea bolșevică.

Răscoalele multe din cuprinsul Rusiei le dau bolșevicilor lucru destul și multă bătaie de cap, așa că nu mai au vreme să le mai facă și ungurilor pe plac. De altă parte, în Rusia stăpânește o neînchipuită scumpete: duc lipsă de toate. Le mai alină intrucâtva lipsurile nemții, cari țin să se împrietinească cu bolșevicii, pentru că la vreme cu prilej să se folosească de țara lor mare și bogată, dar în care nime nu lucră.

În multe părți ale Rusiei bântue foamete și molimi de boale urite. Cu toate acestea, oamenii nostri dela cârmă au luat toate măsurile de apărare, atât la Nistru, cât și în spre Tisa. Datoria noastră e să fim cu credință, să lucrăm zi și noapte pentru a avea la vreme de năcaz tot ce ne trebuie pentru apărarea țării și a noastră.

Bulgaria.

Bulgarii par’ a se fi cumințit puțin. Ei caută legături cu România, pentru a putea să reînvie din starea în care i-a roștogolit pofta după putere și după pământ. În zilele acestea a sosit la București ministrul bulgar Stambulinski, pentru a se înțelege cu guvernul român asupra mai multor afaceri. Bulgarii înțeleg, că nu se pot mișca în nici o parte și că cu binele pot să ajungă mai îngrabă la refacerea țării.

Grecia

e beată de fericire. I-a venit regele Constantin acasă. Se zice, că serbările de primire a regelui au ținut 8 zile încheiate. A fost o izbucnire de bucurie a poporului, care a pus toată lumea în uimire. Și acum vine vestea, că Italia, Anglia, Germania, Spania și alte state recunosc pe Constantin de adevăratul rege al Greciei. Italia i-a făgăduit un împrumut de 200 milioane de drachme (drachma cam 3 Lei) pentru a putea plăti datoriile ce Grecia le are chiar la francezi. Se svonește, că și Venizelos, fostul ministru președinte, care a detronat pe Constantin, s’ar împăca acum cu revenirea lui Constantin pe tronul grecesc.

Polonia.

Polonia așteaptă încheierea păcii cu bolșevicii ruși, care va și urma în luna aceasta. Așteaptă încheierea păcii, pentru ca să poată începe a-și reface finanțele, căci duc mare lipsă de bani. Ea, Polonia nu e prietină și dorește sincer să între cu România în legături strânse pentru a se putea apăra primejdia bolșevică.

Germania

ca și Ungaria e silită prin contractul de pace să-și reducă numărul soldaților și să desarmeze. Dar ea nu vrea să desarmeze și Ungaria, numai că în coastele Germaniei stă Franța, care o silește să desarmeze, căci dacă nu intră cu trupele ei și ocupă orașe și sate nemțești, atâta vreme până ce germanii desarmează. Dar pe unguri pentru ce nu-i desarmează? Pentru ce nu se folosesc și față de ei aceleași arme? Ori ei sunt mai buni ca nemții?!

Informațiuni

Căsătorii princiare. Se vestește în mod oficial, că Alțeta Sa Prințul Moștenitor Carol se căsătorește la Atena, iar Alțeta Sa principesa Elisabeta la București.

Ministri noi. În locul ministrului dreptății Greceanu, mort de bomba din Senat, a fost numit M. Antonescu, iar în locul lui Tăslăuanu, care a trebuit să se mulțumească, a fost întărit I. Petroviciu, profesor în Iași. Noii ministri au depus deja jurământul de credință.

Plata celor 40% dela schimbarea coroanelor din nou s'a amânat. Numai așa putem înțelege lucrul, văzând tăcerea din zilele din urmă. Acum câteva săptămâni se vestea, că plata se va face pe serbători. După aceea s'a dat știrea, că plata va începe la 1 Februarie. Deci amânări peste amânări! Până când?

Socialiștii din Ardeal se cumințesc. Ni-e proaspătă în minte încercarea muncitorilor din Octombrie, de a declara grevă generală și a duce țara în primejdie. Ei au fost amăgiți de comuniștii Moscoviți, Ștefanov și alții vânduți bolșevicilor. Încercarea n'a reușit, iar muncitorii ardeleni, români cu inimă curată, au simțit că zările spre care-i împing socialiștii străini și cei vânduți, sunt zări de sânge și de foc. Astfel socialiștii cinstiți din Ardeal au hotărât să părăsească partidul condus de Moscoviți și de străini. Ei vor să dea o direcție naționalistă mișcării socialiste și să se pună sub conducerea deputatului socialist Grigoroviciu din Bucovina, care e un bun Român.

Pentru gara Sibiu: În atenția șefului de gară și a superiorilor lui. Dela slujbașii mai mici și din public ne vin în timpul din urmă știri zilnice, că în gara Sibiului s'ar face treboare neîngăduite și că mai mulți tineri români cu pregătiri în regulă ar fi prigoniți de superiorii străini (unguri și sași), cari sunt protejați de șeful gării (un Român nou de prin Sătmar). Din partea celor nedreptățiți se cere și pe această cale, ca cercetările în curs să se facă cu nepărtinire și strictețe necesară. Atât acum!

Sulem Blank în Ardeal. Marele bancher Blank, de viață jidovească, care are cele mai multe bănci în țară, dar din sudoarea românului, și-a trimis agenții și prin

Satu-mare și prin satele din jurul Careilor mari. Pe aici caută să cumpere bucate, să le trimită în Ceho-Slovia; și apoi mai cumpără lemne, vagonul cu 1000 Lei, ca să-l vândă în București cu 4-5000 Lei. Așa se îmbogățesc jidanii în țara românească!

Câți locuitori are Sibiul. După numărarea cea nouă, făcută în 1 Decembrie 1920, Sibiul are 32156 suflete, dintre cari 14940 bărbați, 17216 femei, iar după neam: 8550 români, 4253 unguri, 17876 germani, 1248 evrei, 227 alte națiuni. În fine după datele Comendurei pieței s'au aflat în garizoana Sibiu (la 31 Decembrie 1920): ofițeri 462, trupă 7227.

Holeră în Constantinopol. În capitala Turciei, în Constantinopol s'au ivit mai multe cazuri de holeră. Serviciul sanitar român a luat toate măsurile pentru ca boala să nu se furișeze și în România.

Locomotivele americane. Am vestit și noi acum vre-o două luni, că ni-au sosit la Constanța 45 locomotive americane. Oamenii dela conducere făgăduiseră, că vor fi puse în folosință în curs de o lună de zile. Acum vine știrea, că vor trece încă vre-o 3-4 luni până să se poată mișca spre București și alte direcții. Da, că suntem tare nevoieși la lucru!

Ceartă în sânul bisericii luterane din Ardeal. Biserica luterană din Ardeal are credincioși sași și și unguri. Până acum erau conduși de episcopul săsesc din Sibiu. Acum fruntașii bisericii luterane ungurești vor să se întrunească în Cluj în o conferință și să hotărască desfacerea lor de către biserica luterană săsească, întemeind o episcopie luterană ungurească.

Morile din Oradea mare au încetat lucrul. L'au încetat pentru că nu mai au grâu să macine. Bieții lucrători au fost nevoiți, în lipsă de lucru, să părăsească cu sutele morile. Și în Oradea mare sunt cele mai multe și mai vestite mori din Ardeal. S'au luat măsuri pentru a le veni în ajutor.

Un început de primejdie mare. În Târgoviște s'a descoperit un mare, un păcat strigător la cer, săvârșit de judecatori de acolo. Anume acești judecatori nu făceau dreptate după lege și după cum le șoptea sufletul, ci o vindeau pe bani. Cine da mai mult, acela câștiga procesul. Descoperit odată acest păcat necunoscut în judecătoriile românești, el a fost aspru pedepsit, așa după cum să și cuvine.

Coroanele neschimbate. Dela direcția financiară din loc, primim spre publicare următoarele: În conformitate cu adresa Ministerului de finanțe Nr. 159363/1920 să aduce la cunoștință și să pună în vedere publicului, că pentru coroanele nedecarate la preschimbare, nu să mai primește nici o cerere, căci altcum ar trebui să se prelungească la nesfârșit această operațiune. Dr. Tăbăcariu, director de finanțe.

Invitare la concertul poporal al corului plugarilor din Săcădate „Doina” ce se va ține la 20 Ian. 1921 (a doua zi de Bobotează). Începutul la 7 ore seara. Venitul e destinat pentru casa de cetire din loc. Program: 1. Imnul regal; 2. Iată ziua; 3. Trei colori; 4. Eu mă duc codrul rămane; 5. Cuvânt ocazional ținut de I. Georgescu, secret. Asociației; 6. Mai am un singur dor și 7. Dorul Ardeleanului. (Toate coruri mixte dirijate de I. Dragomir). După concert urmează dans. În pauză se va juca călușerul.

Organizarea unguirilor din Ardeal.

Am mai scris despre silințele unguirilor din Ardeal pentru a se organiza într'un partid politic maghiar și a intra în viața politică românească. Conducătorii acestei mișcări au cerut atât ministrului Teodor Mihali, cât și generalului Petala, comandantul corpului VI Armată, să le permită să-și țină în Cluj adunarea de constituire (alegerea comitetului și luarea hotărârilor privitoare la ținuta ce o să observe). Între conducătorii acestei mișcări e și groful George Bethlen.

Ungaria pierde comitatele hotărite cu Austria. Ziarele vieneze vestesc, că sfatul marilor puteri a hotărât în mod definitiv, ca ungurii să golească partea Ungariei apăsene, care revine Austriei. Cu executarea golirii acestui colț de țară a fost încredințată comisia internațională din Sopron.

Numeri de probă din „Foaia Poporului” trimitem la dorință oricui. Rugăm pe abonații vechi ai acestei foi, care totdeauna a fost alături de cu poporul, să o lățească printre cunoscuți, îndemnându-i să o aboneze.

Târgul de iarnă al Sibiului a fost foarte slab, atât cel de vite, cât și cel de mărfuri. Vite au fost destule, dar cumpărători puțini, iar oamenii încă se ținneau la preț. Astfel mai toți și-au dus din nou vitele acasă.

Spre știre.

Adunarea din Dumineca viitoare (16 Ianuarie), despre care vorbim în fruntea Foi, se convoacă pe 5 ore după amiază. Invitări speciale nu se fac. Sunt bine văzuți toți bunii Români din Sibiu, cum și din jur, cari au puțină să vină la Sibiu mai ușor. Știm, că azi e greu să pleca la drum și numai dintr'un sat în altul. Cu toate acestea, pentru preoții, învățătorii și țărani fruntași ai satelor, ar fi bine să audă cele desbătute în adunări ca cea din Dumineca trecută și cea viitoare. Din aceste desbateri pot trage multe foloase pentru viitor.

Aviz abonaților.

Rugăm pe toți aceia, al căror abonament s'a isprăvit cu 31 Dec. 1920, să binevoiască a trimite plata foi pe anul 1921.

Cât pentru cei în restanță din anii trecuți, îi rugăm să-și mai aducă aminte și de plată. Am început controla tuturor celor cu restanță. Pe Crăciun am oprit foaia unora, acum urmează alții, iar pe acei restanțieri vechi, cari în decursul lunii Ianuarie nu plătesc, cu părere de rău, suntem siliți a-i da în judecată.

Susținerea foi cere cheltueli mari. Cine o cetește trebuie să o și plătească, cât timp o ține.

A apărut

Calendarul Poporului pe 1921

și se poate comanda dela administrația „Foaia Poporului” în Sibiu, strada Măcelarilor 12. Calendarul are un cuprins bogat și interesant, ca totdeauna. Prețul de vânzare e 5 lei, iar pentru revânzători cu rabatul cuvenit. Bani sunt a se trimite înainte. La esemplare singuratică costă 1 leu deosebit poșta, iar la pachete 2 lei pentru fiecare chilogram. Comandați în grabă, că, din lipsă de hârtie, nu s'au tipărit multe.

Redactor responsabil: Nicolae Bratu
Editura și tiparul: „Tipografia Poporului”
Cenzurat de: N. Bratu.

Publicațiune.

Comuna Porumbacu de sus da în arândă cârma comunală pe timp de 3 ani, în ziua de 30 Ianuarie 1921 orele 2 p. m., în licitație publică verbală și cu oferte, care se ține în cancelaria comunei Porumbacu de sus. Prețul strigării e 2000 Lei. Condițiile se pot vedea la cancelaria comunală și notarială. Porumbacu de sus, la 28 Decembrie 1920. 1515 Primăria comunală.

Nr. 6/1921

1518

Publicațiune.

Comuna Ghijasa de sus exarândă în 2 Februarie 1921, la orele 10 a. m., prin licitație publică, verbală, cârma comunală pe 3 ani decursivi, începând cu 2 Februarie 1921 până în 31 Decembrie 1923. Prețul strigării 500 lei, vadul 10%. Ofertele în scris se primesc până la începerea licitației. Condițiile se pot vedea în fiecare zi până la licitație în primăria comunală. Ghijasa de sus, Ianuarie 1921. 1510 Primăria comunală.

Moșie de vânzare.

În județul Hunedoarei aproape de 2 orașe se află de vânzare o moșie de 44 jug. cat. Moșia e pe șes și constă din arător și fânaș. Cu moșia se dă și drept de pășunat în pășunea comună din loc.

De moșie se țin și case de locuit și toate edificiile economice ce se cer la o moșie.

Cine se interesează, să scrie lui Nicolae Iosof, paroh gr. or. la Bănapotoc pe șta ultimă Șommuș Murășan jud. Hunedoara. 1510

Medic Dr. S. Segal

fost medic în Avrig

ordonează zilnic

1509

Sibiu, str. Măcelarilor 25.

De vânzare.

În comuna Părău, jud. Făgăraș, se vinde în 7/20 Ianuarie 1921, la 1 oră p. m. prin licitație publică o mașină de treierat cu întreaga garnitură. Motorul cu benzină firma Clayton-Schuttlevort a 10 puteri. Mașina se află în stare bună și prețul de strigare este 20.000 Lei, cu 10% vadiu.

Trei garnituri de îmblătit

cu motoare de benzină de 8, 10 și 12 puteri de cai, dimpreună cu 3 batoze de 800, 900 și 1100 mm., cum și toate celelalte accesorii necesare pentru a pune mașina în funcțiune, sunt de vânzare. Toate sunt în stare bună. Vânzarea din mână liberă, pe lângă probă în funcțiune. Doritorii să se adreseze la Nicolae Taflan în Beclean Nr. 1., jud. Făgăraș. 1505

Caut loc ca morar

totodată și mecanic la motor, fie de benzină sau gaz sngativ cu cărbuni. George Drăgoi, morar Agârbiciv, plasa Mediaș, jud. Târnava-mare.

Una casă

cu

2 odăi și bucatărie, grajd mare,

din care s'ar putea face un atelier sau și locuințe, cum și alte case mai mici și mai mari, se vând prin firma

Dressnandt & Comp.

Sibiu, str. Cîsnădiei 51. 1515

A sosit acum un mare transport de mașini de cusut

marca „Singer-Central-Bobin“,

mașină îmbunătățită și cufundătoare, pentru cea mai mare productivitate se garantează.

De căpătat la depositul:

W. ROTH, atelier mecanic

Sibiu, strada Oanei Nr. 8. Aceste mașini de cusut sunt nunumal din cauza calității lor afară de toată concurența, ci și la preț sunt mai ieftine cu ca. 1000 Lei decât toate celelalte, din cauza unei cumpărări avantajoase.

Caut post de morar

la orice fel de moară. Doritorii să se adreseze la Administrația „Foaia Poporului“, unde vor afla adresa mea. 1513

Mașini

1504

de scărmanat lână

ca și

Lupii și Piuri

se găsesc gata

și cu prețuri convenabile

în depozitele

Despărțământul Mașinilor

al reuniunii economice săsesci ardelen

SIBIU, Str. Sării Nr. 22

Confiserie specială

Sibiu, strada Turnschul No. 13

Am onoare a recomanda excelentele mele specialități și anume:

Pâine din fructe

foarte bună, cele mai fine prăjituri

de

ciaturi, biscate, superior „Albert“-Cakes, Excelsior, Rulad-Jockey Congo,

cele mai fine bomboane de ciocoladă etc. Cu toată stimă

Robert Statin

Atelier mecanic

Paschek &

Schmiedehausen

Sibiu, str. Rațelor Nr. 17

se recomandă pentru toate lucrările aparținătoare acestei branșe, ca:

Motoare de benzină, mașini de scris și de cusut, casse de registru, aparate de fotografiat, instrumente medicale etc.

1507

Mașini de găurit

și

Lăcate (zaruri) de uși

se află în mare cantitate pe ales la

Frații Buchholzer

Prăvălie de ferărie

Sibiu,

Strada Gușteriei Nr. 75.



AVIZ!

Ținând cont de împrejurările actuale grele ținem totodată cont și de interesele P. T. nostri depozenți și venim a-i anunța, că din propriul nostru îndemn am urcat cu 1 Ianuarie 1921 st. n. % -ul pentru

depunerile spre fructificare

bonificând din 1 Noemvrie în Cont Curent . . . 3 1/2 % netto pe libel de depunere, conf. condițiilor în vigoare 5% pentru depunerile blocate, -- adică cu anunț, -- cari nu se ridică cel puțin 1/2 an, conf. cond. în vigoare 5 1/2 % .. Darea după interese o plătește institutul. ..

Credem, că și această împrejurare va îndemna pe cât mai mulți la crușare, aducând bănișorii de care dispune spre fructificare la

BANCA CENTRALĂ

pentru Industrie și comerț societate pe acții

Filiala: SIBIU

Strada Cîsnădiei No. 7

Pluguri, mașini de sămănat porumb, extirpatoare etc., cuie, coase, lanțuri, stropitori de vie etc., piatră vântată, prav pucioasă țevuri de cauciuc etc., articole tehnice din tot felul, uleiuri etc.

furnizează prompt din depozit engros și en detail

Despărțământul Mașinelor

al reuniunii economice săsesci ardelen

Sibiu, Strada Sării Nr. 22

Sucursala la ȘIGHIȘOARA, Strada Baier Nr. 47
Depot principal: Hann & Co., S. p. a. CLUJ, Str. Heltai Nr. 3

De vânzare

o casă în județul Hunedoară cu prăvălie și cârciumă care constă: 1 local de cârciumă, 1 local de prăvălie, 4 odăi, 1 bucatărie, 1 cămară, pivniță, șură, grajd, cămară pentru lemne, magazie, grădină de 1 și 1/2 jugăr, (lanț) îngrădită jur împrejur cu pâlân de scânduri, -- prăvălia se află 15 minute de la gară în centrul de opt comuni, venit curat anual Lei 750.000. --

Interesenții sunt rugați a se adresa a

Abraham Albert, Hațeg

Banca „STEAUA“, Sibiu

Strada Macelarilor No. 5

cumpără și vinde tot felul de acții de bancă

Cumpără acții „Reșița“. -- Dolari cu 73 Lei.

Insemnați-vă bine numărul casei:

Strada Macelarilor No. 5

Deschidere de atelier!

Subsemnații avem onoarea a aduce la cunoștință, că am deschis în Sibiu, Schiffbäumei Nr. 10,

[un atelier modern pentru instalațiuni

și lucrări mecanice, și efectuăm toate lucrările aparținătoare, ca specialiști conștiențioși cu prețuri solide. Rugându-ne de sprijin semnăm

Cu toată stima

Roth & Fernengel